

【EPC・フルターンキープロジェクト主要契約の解説】

FIDIC Silver Book 99年版 条文解説セミナー

～全体の構造、全条文のポイント、関連する重要判例～

【講師】

西村あさひ法律事務所 シンガポール事務所共同代表 パートナー弁護士 宇野 伸太郎
英国・シンガポール仲裁人フェロー

(敬称略)

【講義概要】

海外の建設・インフラプロジェクトにおいて、請負者が設計、調達及び建設の責任を負うEPC (engineering, procurement and construction)/ターンキー契約が採用されることが増えています。このEPC/ターンキー契約では、施工のみの責任を負う施工契約(FIDICではRed Book)及び設計及び施工の責任を負う設計・施工契約(FIDICではYellow Book)と比べて、請負者が重い責任とリスクを負うため、より一層契約の正確な理解を得ることが重要です。

また、Silverbookを含むFIDICの主要契約は、2017年中旬に18年ぶりの改訂版が出ますが、2017年版は99年版をベースに契約の分量が5割増しになる予定であり、2017年版を理解するにも、99年版の正確な理解が必須となります。

本セミナーでは、FIDIC Silverbook(Conditions of Contract for EPC Turnkey Projects (First Edition, 1999))について、全体の構造、全条文のポイント、関連する重要判例の解説、そして、2017年版での変更箇所にも若干の言及を行います。

【重点講義項目】

1. EPC/Turnkey契約の特徴
2. FIDIC Silver Bookの構造 (Red Bookとの対比)
3. FIDIC Silver Book全条文の骨子とポイント解説
4. 質疑応答

(注) FIDIC Silverbook 99年版 は各自ご持参ください。

*当セミナーの録音、転送、撮影等はお断りしております。

講師略歴

インドネシアなど東南アジアにおける国際建設・インフラプロジェクトに関する紛争(仲裁・訴訟)に集中的に関わっており、特に、ODAの建設・インフラプロジェクトの経験が豊富である。

2002年東京大学法学部卒業、2003年弁護士登録、2010年カリフォルニア大学バークレー校ロースクール修了(LL.M.)、2011年ニューヨーク州弁護士登録、2010年-2011年Shearman & Sterling法律事務所(サンフランシスコ)、2011年-2013年清水建設国際支店出向(シンガポール駐在)、2013年クアラルンプール仲裁センター(KLRCA)建設紛争裁定制度(CIPAA)認定裁定人、2014年英国仲裁人協会フェロー、同年シンガポール仲裁人協会フェロー。2015年インドネシア仲裁委員会(BANI)仲裁人、同年KLRCA仲裁人。2016年西村あさひ法律事務所シンガポールオフィス共同代表。

【主な講演】

「FIDIC Redbook全条文逐条解説」(海外建設協会。2015年7月東京、2016年1月ジャカルタ、ホーチミン、ハノイ、同年7月東京、同年12月プノンペン、ホーチミン、ハノイで実施)、建設・インフラプロジェクトにおける紛争解決～BANI仲裁と裁判～(ジャカルタインフラ研究会、2016年8月)、「Risk Allocation Trends and Approaches」(シンガポール建設法学会、2015年9月)。

【主な論文】

「国際建設仲裁概観」(共著、三木浩一ら編『国際仲裁と企業戦略』(有斐閣、2014年12月))

《 日本ナレッジセンター セミナー NO. 170315 》

開催日時

2017年3月31日(金) 13時15分～16時15分(開場:13時)

(セミナー終了時間につきましては、Q&Aにより10分程度前後致します)

会場

厚生会館 東京都千代田区平河町1-5-9

(会場へのアクセスにつきましては、お申込後、会場アクセス地図をご案内致します) TEL (03) 3264-1241

参加費

1名 24,408円 (22,600円+消費税) 2名(同一法人) 同時申込 44,496円 (41,200円+消費税)

注1) 2名同時申込料金は、同時申込以外の場合は適用されませんのでご了承下さい。

注2) 3名以上にてお申込みの際は、上記2名料金を基準に算出致します。(2名料金÷2×参加者人数)

注3) 振込手数料はご負担願います。

申込方法

1. 下記の申込欄をご記入の上、FAXにてお申込下さい。Eメールにてお申込をされる場合は、下記申込内容と同内容をご送信下さい。(フォームはご自由にて結構です)

2. お申込を頂きますと、①受講証 ②会場地図 ③ご請求書をご郵送致します。

お申込をされてから、5日程度経過してもお手元に上記書類が届かない場合はご一報頂けましたら幸いです。

3. 参加費は開催前日までに請求書に記載の銀行口座へお振込み下さい。

開催後のお振込みとなる場合は、下記の申込書内の「お振込み予定日」を必ずご記入下さい。

4. 定員になり次第締め切りますので、早めにお申込下さい。

5. 振込先: みずほ銀行 新橋支店(店番号130) 普通2288581 口座名: 株式会社日本ナレッジセンター

ニホンナレッジセンター

申込み先 株式会社日本ナレッジセンター 〒105-0001 東京都港区虎ノ門1-12-12 虎ノ門石田印房ビル

TEL:03-5511-8668 FAX:03-5511-0707 Eメール: info@jkcc.jp

キャンセル(お申込み後の取消しについて)

お客様のご都合でキャンセルをされる場合は、FAX又はEメールにてご連絡下さい。また、キャンセルに際しましては下記の通り適用致しますので、お申込前に十分に確認下さいます様お願い致します。

〈キャンセル料〉①開催日より4日前まで(土日及び祝日を除く)・・・無料(3月28日迄)

注) お客様の御都合によりキャンセルされる場合、返金時の振込費用をご負担下さいます様お願い致します。

②開催日より3日前から(土日及び祝日を除く)・・・参加費の全額(3月29日以降)

注) ②の場合はセミナー資料の送付または代理人の出席をもって参加とさせていただきますので、ご了承下さいますようお願い申し上げます。また、開催前日までに振込みが完了していない場合でもキャンセル料はかかりますのでご注意ください。

参加申込書 このままFAXにてお送り下さい、着信のご連絡を申し上げます。(ご記入者氏名:)

3月31日(金)開催【No. 170315 FIDIC Silver Book 99年版 条文解説セミナー】2017年 月 日

会社・団体名		
所在地 〒 -		
TEL		FAX
参加者ご氏名	フリガナ	所属部署・役職名
請求書のご送付先	<input type="checkbox"/> ご記入者宛て <input type="checkbox"/> ご参加者宛 <input type="checkbox"/> 右記	
お振込み予定日	(開催後のお振込みの場合のみ記入) 年 月 日	
Eメールでのセミナー案内希望	@	

・当日は出席者(団体名)リストの配布を致しません。・講師へ団体名、部署、役職、氏名を連絡しております。

ご記載頂きましたお客様の個人情報は、厳正な管理下で安全に保管し、当該セミナーに関する業務の処理及び今後のセミナーのご案内に利用させていただきます。また、当該セミナー講師以外の第三者へ情報を提供することはございません。

◆個人情報についてのお問合せ先:

〒105-0001 港区虎ノ門1-12-12 株式会社日本ナレッジセンター 電話 03-5511-8668 info@jkcc.jp